

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 20 (1994)  
**Heft:** 9

**Buchbesprechung:** Gelesen

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**„IN ROTEN  
SCHUHEN TANZT  
DIE SONNE  
SICH ZU  
TOD“**

ARCHE

Lyrik  
expressionistischer  
Dichterinnen



**Aufbegehren**

«In roten Schuhen tanzt die Sonne sich zu Tod». Lyrik expressionistischer Dichterinnen. Hrsg. v. Hartmut Vollmer, Arche Verlag, Zürich 1993. 251 S., Fr. 39.–.

«In roten Schuhen tanzt die Sonne sich zu Tod am Rand der Nacht.» So beginnt ein Gedicht der Lyrikerin Elisabeth Meinhard, eigentlich Elisabeth Frantz. 1887 in Württemberg geboren, lebte sie in Berlin, später in Stuttgart, und veröffentlichte in den Jahren nach dem Ersten Weltkrieg einen Roman und einige Gedichtbände. Wann sie starb, ist unbekannt. Zwei ihrer Gedichte sind nun nachzulesen in einer Anthologie expressionistischer Dichterinnen, die Hartmut Vollmer letztes Jahr im Arche Verlag herausgegeben hat.

Neben Texten von Else Lasker-Schüler, Claire Goll oder Henriette Hardenberg sind es vor allem Gedichte unbekannter Autorinnen wie eben diejenigen von Elisabeth Meinhard. Viele veröffentlichten nur in den expressionistischen Zeitschriften wie «Der Sturm» und «Die Sichel», oftmals nur wenige Gedichte und Prosatexte; von manchen fehlen heute jegliche biographische Angaben. Die meisten Gedichte der expressionistischen Lyrikerinnen erschienen nach 1918, «nach dem katastrophalen Versagen einer von Männern beherrschten Politik», wie der Herausgeber in seiner kurzen, recht behutsamen und interessanten Einführung schreibt.

Dass diese Gedichte von Frauen sind, zeigt sich vor allem in den Versen zum Thema Krieg: Frauen erleben den Krieg nicht «draussen», sondern zurückgeblieben, als «von Städten schlecht

Beschützt». ausgesetzt «des Hungers, Neides, täglicher Notdurft spitzer Sorge». «Spitäler klammern sich wild an die Erde», der Geliebte, Bruder oder Sohn kämpft und stirbt.

«Schwarzer Tode starrendes Nichts./ Frauenhände greifen hinein, Formen der Toten Gesicht und Gestalt.»

«Das ist nicht mehr der Tod, den wir begreifen,/Der Männer nachts in ihren Betten fällt»

Ohnmacht, Klage und Wut kommen in den Gedichten zum Ausdruck. Auf den ungeheuren Druck reagieren manche mit Opfer- und Hingabebereitschaft («Ich will für die daheim ein Lächeln sein», «Herr, ich bin Dein. Nimm mich als Deine Geisel...»), vor allem aber mit Schuld und Selbstanklage:

«Ich habe mit getötet/Jeden, der da draussen fällt./Ich habe mich selbst inmitten/Des Meers von Blut gestellt.»

Doch auch die anderen Gedichte dieser Frauen sind keineswegs zart und sanft. Die expressionistischen Autorinnen erleben sich nicht nur passiv dem Leiden und der Fremdheit in der Welt ausgesetzt. «Meinethalben sag, dass ich ein Teufel sei./Ja, ich will Blumen zertreten!-/Schöne kleine Blumen sollen mein Tanzboden sein./Doch zuvor soll mich ihr Duft betäuben,/Und ihr Schmerzenschor soll meine Ohren durchzittern.»

Diese Frauen begehren, und sie begehren auf.

BARBARA AMSTUTZ

**Gelesen**

**neue Bücher**

SYLVIE GERMAIN

**Die weinende Frau in den Strassen von Prag.** Novelle. Aufbau-Verlag, Berlin/Weimar 1994. 110 S., Fr. 29.90.

Eine Frauengestalt, eine Riesin, geheimnisvoll und unheimlich, hinkt durch die Strassen der Prager Altstadt, erscheint und verschwindet plötzlich.

FATIMA MERNISSI

**Der Harem in uns. Die Furcht vor dem Anderen und die Sehnsucht der Frauen.** Herder Verlag, Freiburg 1994. 295 S., Fr. 39.80.

Die algerische Soziologin Mernissi schildert ihre Kindheit in einem Harem – Innenansichten von arabischer Kultur und Geschlechterverhältnissen.

ALENA WAGNEROVA

**Milena Jesenská. Biographie.** Bollmann Verlag, Bensheim 1994. Ca. 200 S., Fr. 36.80.

«Das einzige, was ich wirklich schreiben kann, sind Liebesbriefe, und letzten Endes sind alle meine Artikel nichts anderes ...»

JANET MALCOLM

**Unter der Glasglocke. Die Biographien der Sylvia Plath.** Kellner Verlag, Hamburg 1994. Ca. 260 S., Fr. 39.–.

Die New Yorker Journalistin machte sich auf die Suche nach den verschiedenen Wirklichkeiten hinter den Biographien und dem Mythos Sylvia Plath.

SUSANNE KAPPELER

**Der Wille zur Gewalt. Politik des persönlichen Verhaltens.** Frauenoffensive, München 1994. Ca. 320 S., Fr. 37.20.

Die Entscheidung zur Gewalt – nicht erst die «Tat» – macht uns zu TäterInnen; die Entscheidung gegen Gewalt ist jederzeit genauso möglich!?

BARBARA AMSTUTZ